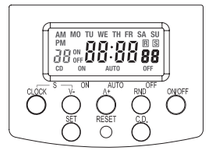
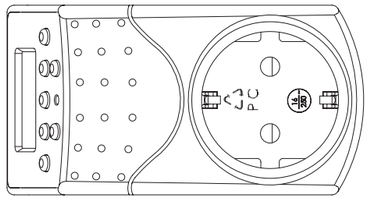
DE Mini-Zeitschaltuhr digital
Bedienungsanleitung

GB Mini timer s witch, digital
Operating instructions

FR Mini-interrupteur à minuterie, numérique
Mode d´emploi

Bedienelemente
Control elements
Éléments de contrôle





Manufactured for:
MTS MarkenTechnikService
GmbH & Co. KG
Carl-Benz-Straße 2
76761 Rülzheim - Germany
www.unitec-elektro.de
servicecenter@mts-gruppe.com

Art.Nr.: 46433
Stand: 09/2025

DE

Bestimmungsgemäße Verwendung
Mit der zeitprogrammierbaren Zwischensteckdose (Mini-Zeitschaltuhr digital) können Sie die Ein- und Ausschaltzeiten Ihrer elektrischen Geräte festlegen. Die Zwischensteckdose dient der Energieeinsparung und Lebenszeitverlängerung Ihrer elektrischen Geräte. Zusätzlich kann die Steckdose durch zufälliges Ein- und Ausschalten der eingesteckten Beleuchtung die Sicherheit von Gebäuden erhöhen.
Das Gerät wird zwischen Steckdose und Elektrogerät gesteckt und benötigt keinen weiteren Installationsaufwand. Der Betrieb ist nur an einer haushaltsüblichen Schutzkontakt-Steckdose mit einer Nennspannung von 230 V/AC zulässig. Die maximale Nennleistung des angeschlossenen Geräts darf 1800 W nicht überschreiten.
Auch ohne Verbindung zum Stromnetz werden Ihre Vorgaben gespeichert und die interne Uhr läuft weiterhin mit. Der Akku wird aufgeladen, sobald die programmierbare Zwischensteckdose für 2 Stunden an das Stromnetz angeschlossen wird. Nach dem Laden über das Netz muss zur Bestätigung die Reset-Taste gedrückt werden.
Das Gerät ist lediglich für die Nutzung in Innenräumen vorgesehen. Der Betrieb in Feuchträumen oder unter widrigen Umgebungsbedingungen ist nicht zulässig. Widrige Umgebungsbedingungen sind unter anderem:
- Nässe oder hohe Luftfeuchtigkeit
- Staub und brennbare Gase, Dämpfe und Lösungsmittel
- Gewitter bzw. Gewitterbedingungen, wie starke elektrostatische Felder
Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, außerdem ist dies mit Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden! Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten!

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.
Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang
- Mini-Zeitschaltuhr
- Aufklebersatz (Typenschilder)
- Bedienungsanleitung

Funktionen
- Ein-/Ausschaltzeiten voreinstellen
- Countdown- und Zufallsfunktion
- Sommerzeiteinstellung
- Bis zu 140 einstellbare Programme pro Woche
- Erhöhter Berührungsschutz

Symbolerklärung
Das Symbol mit dem Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.

Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden.

Dieses Gerät ist CE-konform und erfüllt die erforderlichen europäischen Richtlinien.

Sicherheitshinweise
Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Bei Sach- und Personenschäden, die durch Nichtbeachten der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/ Garantie!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
die folgenden Sicherheitshinweise dienen nicht nur dem Schutz Ihrer Gesundheit, sondern auch dem Schutz des Produkts. Lesen Sie sich deshalb dieses Kapitel aufmerksam durch bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen! • Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern. • Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
• Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
• Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
• Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung.
• Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
• Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird. Angeschlossene Geräte, mit beispielsweise hoher Hitzeentwicklung oder von denen sonstige Gefahren ausgehen, dürfen nur unter Aufsicht genutzt werden.
• Die Zwischensteckdose darf nicht für lebensnotwendige Apparate genutzt werden.
• Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrischen Geräten aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z.B. Vasen) darauf ab bzw. in deren Nähe. Es besteht höchste Gefahr eines Brandes oder lebensgefährlichen elektrischen Schlags.
• Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
• Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

Bedienung
Es dürfen nicht mehrere Zwischensteckdosen zusammengesteckt werden!
Stecken Sie die programmierbare Zwischensteckdose (Mini-Zeitschaltuhr digital) in eine haushaltsübliche Wandsteckdose mit Schutzkontakt und 230 V Wechselspannung.

a) Zeitanzeige
Es können zwei unterschiedliche Zeitformate angezeigt werden. Um zwischen den Zeitformaten zu wechseln, drücken und halten Sie die **CLOCK**-Taste, bis die Anzeige wechselt.
12 Stunden Display 11:59 bis 12:00 mit AM oder PM
24 Stunden Display 00:00 bis 23:59
b) Wochentag Einstellung
• Drücken und halten Sie die **SET**-Taste bis der aktuelle Wochentag auf dem Display angezeigt werden. Die Tage werden in der folgenden Reihenfolge angezeigt: Mo Tu We Th Fr Sa Su.
• Um die Anzeige nach der dargestellten Reihenfolge zu durchlaufen, drücken Sie die „Λ+“ Taste. Mit der „V-“ Taste werden die Wochentage entgegen der Reihenfolge angewählt.
• Um die Wochentaganzeige schneller zu durchlaufen, drücken und halten Sie die „Λ+“ Taste bzw. die „V-“ Taste. Lassen Sie die entsprechende Taste los, sobald der gewünschte Wochentag angezeigt wird.
• Ihre Einstellung bestätigen Sie durch Drücken der **SET**-Taste oder warten Sie, bis der ausgewählte Wochentag nicht mehr blinkt.
c) Uhrzeiteinstellung
Nach der Einstellung des Wochentags leuchtet die Stundenanzeige auf Ihrem Display auf.
Stellen Sie jetzt die aktuelle Tageszeit ein.
• Um die Stundenanzahl zu erhöhen, drücken Sie die „Λ+“ Taste. Durch Drücken der „V-“ Taste verringern Sie die Stundenanzahl. Um die Stundenanzeige schneller zu durchlaufen, drücken und halten Sie die „Λ+“ Taste, bzw. die „V-“ Taste. Lassen Sie die entsprechende Taste los, sobald die gewünschte Stundenanzahl angezeigt wird.
• Ihre Eingabe bestätigen Sie wiederum mit dem Drücken der **SET**-Taste. Anschließend können Sie die Minuten einstellen. Wiederholen Sie dazu die Schritte 1 und 2 der Uhrzeiteinstellung.
d) Einstellung der Sommerzeit
• Drücken Sie gleichzeitig die **CLOCK**-Taste und die „V-“ Taste, um zur Sommerzeit zu wechseln. Es wird eine Stunde zur aktuellen Uhrzeit addiert. Auf dem Display wird dauerhaft ein „**S**“ angezeigt.
• Die Einstellung können Sie durch gleichzeitiges Drücken der **CLOCK**- und „V-“ Taste rückgängig machen.

Um Wochentage und Uhrzeit einstellen zu können, muss auf dem Display die Uhrzeit angezeigt werden. Sollten Sie sich im Programmiermodus befinden, drücken Sie die **CLOCK**-Taste, um zur Uhrzeitanzeige zurückzukehren.

e) Programmiermodus
Den Programmiermodus starten Sie, indem Sie die „Λ+“ Taste drücken. „1ON“ wird auf dem Display angezeigt. Dabei zeigt „1“ die Programmgruppe an. „**ON**“ bedeutet, dass das Gerät zur eingestellten Uhrzeit eingeschaltet wird. „**OFF**“ bedeutet, dass das Gerät zur eingestellten Uhrzeit ausgeschaltet wird.
• Die Programmgruppe können Sie, wie in c) beschrieben, durch die „Λ“ und „V-“ Tasten auswählen. Die Gruppen werden wie folgt angezeigt: 1ON, 1OFF … 20ON, 20OFF und d **ON/OFF** (Countdown).
• Haben Sie die gewünschte Programmgruppe gewählt, drücken Sie die **SET**-Taste. Sie können jetzt für dieses Programm die gewünschten Wochentage oder Wochentagkombinationen auswählen.
• Ihre Einstellung bestätigen Sie mit der **SET**-Taste.
• Nach der Wochentageinstellung, können Sie jetzt die zugehörigen Stunden einstellen. Beachten Sie dazu die Schritte 1 bis 2 aus c).
• Um weitere Programmgruppen einzustellen oder um Ihr eingestelltes Programm zu ändern, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 aus e).
Beispiel:Ein Gerät soll Montag zwischen 10:00 Uhr und 10:10 Uhr eingeschaltet sein. Stellen Sie dazu das Programm 1ON auf Mo, 10:00 Uhr. Ihr Gerät wird zu diesem Zeitpunkt eingeschaltet. Um das Gerät um 10:10 wieder abzuschalten, stellen Sie das Programm 1OFF auf Mo, 10:10. Ab diesem Zeitpunkt ist Ihr Gerät ausgeschaltet. Um ein Programm zurückzusetzen, gehen Sie in den Programmiermodus. Wählen Sie das entsprechende Programm aus und drücken Sie die **ON/OFF**-Taste. Um zum Uhrzeitdisplay zurückzukehren, drücken Sie die **CLOCK**-Taste. Alternativ wechselt die Anzeige nach 15 Sekunden automatisch zurück zur Uhrzeit.
f) Countdown
• Sind Sie in der Uhrzeitanzeige, drücken Sie die „V-“ Taste, um den Countdownmodus nutzen zu können. Auf dem Display wird Ihnen „d ON“ (oder „d OFF“) angezeigt. „d“ weist auf den aktivierten Countdownmodus hin. Ist „d ON“ eingestellt, wird Ihr Gerät bis zum Ablauf des Zählers eingeschaltet. Bei „d OFF“ wird Ihr Gerät bis zum Ablauf des Countdowns ausgeschaltet.
• Drücken Sie die **SET**-Taste, um mit den Einstellungen zu beginnen. Sie können Stunden-, Minuten- und Sekundenanzahl einstellen. Die Einstellung der gewünschten Anzahl nehmen Sie wie in b) beschrieben vor. Auch die Sekundenanzahl wird äquivalent zur Stundenanzahl eingestellt.
• Drücken Sie die **C.D.**-Taste, um den eingestellten Countdown zu starten. Nochmaliges Drücken der **C.D.**-Taste beendet den Countdownmodus.
Drücken Sie die „V-“ Taste, um Countdowndetails angezeigt zu bekommen. Um Ihre Einstellungen zu ändern, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 von f).
g) Zufallsmodus
Der Zufallsmodus schaltet Ihre Geräte in unregelmäßigen Abständen ein und aus.
• Starten Sie den Zufallsmodus, indem die **RND**-Taste drücken. Ihre Geräte werden zwischen 26 Minuten und 42 Minuten ausgeschaltet. Die Einschaltphasen sind zwischen 10 Minuten und 26 Minuten lang.
• Um den Zufallsmodus zu deaktivieren, drücken Sie nochmals die **RND**-Taste.

Wichtige Hinweise
Die von Ihnen programmierten Programme, Countdownmodus und Zufallsmodus werden nur im **AUTO**-Status gestartet. Wenn Sie in der Uhrzeitanzeige sind, drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um zwischen „**ON**“, „**AUTO**“ und „**OFF**“ zu wechseln. Im „ -Status“ sind Ihre Geräte dauerhaft eingeschaltet. Im „**OFF**-Status“ werden Ihre Geräte dauerhaft ausgeschaltet. Programme werden nur im „**AUTO**-Status“ durchlaufen.
Der integrierte Akku benötigt zwei Stunden, um vollständig aufgeladen zu werden. Stecken Sie die programmierbare Zwischensteckdose zum Aufladen an eine handelsübliche Haushaltssteckdose. Countdownmodus, Zufallsmodus und die eingestellten Programme können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

Entsorgung
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.
Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.
Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.
Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten:
1 x 1,2V 40mAh Ni-MH (nicht wechselbar)

Technische Daten	
Nennspannung	230 V/AC, 50 Hz
Maximale Nennleistung	1800 W
Schutzart	IP20
Zeiteinstellungsintervall	1 Minute (Countdown-modus 1 Sekunde)
Betriebsbedingungen	
Temperatur	0 °C bis +40 °C
Luftfeuchtigkeit	< 90% relativ, nicht kondensieren
Lagerbedingungen	
Temperatur	-10 °C bis +50 °C
Luftfeuchtigkeit	< 90% relativ, nicht kondensierend
Abmessungen (B x H x T)	102 x 76 x 54 mm

Technische Daten Batterien	
Batteriedaten	1 x Batterie 1.2V, 40 mAh
Chemisches System	Ni-MH
Spannungsversorgung	1.2V
Batterie-Modellnummer	TRQNB40H
Batterie-Produktionsdatum	
Batterie-Hersteller	Hean Troily New Energy Techonology Co.,LTD.
Adresse	Industrial Cluster District of Yudong, Xinxiang City, Henan Province
E-Mail-Adresse	yyf13320997958@163.com

GB

Intended use
The time-programmable plug-in outlet (digital mini timer) allows you to set the switch-on and switch-off times for your electrical equipment. The plug-in outlet is intended to save energy and prolong longevity of your electrical equipment. Also, the plug-in outlet can increase the safety of your home, if the lights are accidentally switched on and off.
The device is plugged between the wall socket and the electrical appliance and requires no additional installation. Use only with common household safety sockets of 230 V/AC nominal voltage. The maximum nominal power of the connected device should not exceed 1800 W. Your presettings will be stored and the internal clock continues running even if not connected to the mains. The rechargeable battery is charged once the programmable plug-in outlet is connected to the mains for 2 hours. After charging from the mains, the reset button must be pressed to confirm.
The product is designed for indoor use only. Do not use in wet rooms or under unfavourable ambient conditions. Unfavourable ambient conditions include:
- wet conditions or high air humidity
- Dust and flammable gases, vapours or solvents
- Thunderstorms or similsr conditions such as strong electrostatic fields
Any use other than that described above can lead to damage to the product; moreover, this poses dangers such as short circuits, fire, electric shock, etc. No Part of the product may be modified or converted! Read the operating instructions carefully and keep them for later reference. If you pass the product on to a third party, please hand over these operating instructions as well.

The safety instructions should be observed without fail!

This product complies with the applicable national and European Regulations. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package contents
- Mini timer switch
- Slicker set (type plates)
- Operating Instructions

Functions
- Preset switch-on/switch-off times
- Countdown and random functions
- Daylight saving time settings
- Up to 140 programs per week can be set
- Enhanced protection against accidental contact

Explanation of symbols
An exclamation mark in a triangle indicates important information in these operating instructions which must be observed without fail.

The arrow symbol is used when specific tips and information on the operation are provided.

This product has been CE-tested and meets the necessary European guidelines.

Safety instructions
Please read the operating instructions carefully and pay particular attention to the safety instructions. We assume no liability for damage to property or personal injury caused by failure to observe the operating instructions and the safety instructions or by improper handling! In such cases, the warranty will be null and void!

Dear customer,
the following safety instructions are intended not only for the protection of your health, but also for the protection of the device. Therefore, please read this chapter very carefully before using the product for the first time!
• The product is not a toy. Keep out of the reach of children and pets.
• Do not carelessly cast aside the packaging material. It may become a dangerous plaything for children.
• Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, combustible gases, vapours and solvents.
• Never expose the product to mechanical stress.
• If safe operation is no longer possible, take the device out of service and secure it against unintended use.
• Safe operation is no longer possible, if the product:
  - has visible damage,
  - no longer functions properly,
  - has been stored under adverse ambient conditions for an extended period of time or
  - has been exposed to considerable strain during transport.
• Also observe the safety and operating instructions of any other devices that are connected to this product. Appliances with high heat development, for example, or which pose other hazards may be connected and used only under supervision.
• The plug-in outlet may not be used for life-critical appliances.
• Never pour liquids on electrical devices, and never place any liquid-containing objects (such as vases) on top of them or near them. You run the high risk of causing a fire or a fatal electric shock.
• If you have doubts about how the equipment should be operated or how to safely connect it, consult a trained technician.
• Maintenance, adjustment and repair work may be carried out only by an expert or a specialised workshop.

Operation
Do not connect several plug-in outlets together!
Plug the programmable plug-in outlet (digital mini timer) into a common household safety socket with earth protection and 230 V AC voltage.

a) Time display
Two different time zones can be displayed. To toggle between the time formats, press and hold the **CLOCK**-button until the display changes.
12-hour display 11:59 to 12:00 using AM or PM
24-hour display 00:00 to 23:59
b) Setting the Weekdays
• Press and hold the **SET**-button until the current weekday is shown on the display. Days are shown in the following order: Mo Tu We Th Fr Sa Su.
• To scroll through the above sequence on the display, press and hold the "Λ+" button. Weekdays are selected in reverse order by means of the "V-" button.
• Press and hold the "Λ+" button or the "V-" button to scroll faster through the weekdays. Release the button as soon as the desired weekday is shown.
• Confirm your setting by pressing the **SET**-button or wait until the chosen weekday stops
c) Clock time adjustment
once the weekday has been set, the hour display on your display flashes. You can now set the current time of day.
• To increase the hours, press the "Λ+" button. By pressing the "V-" button you are decreasing the hours. Press and hold the "Λ+" button or the "V-" button to scroll faster through the hour display. Release the button as soon as the desired hour is shown.
• Again confirm your setting by pressing the **SET**-button. Now you can set the minutes. Repeat steps 1 and 2 of the clock time adjustment to do this.
d) Setting daylight saving
• Press the **CLOCK** button and the "Λ+" button at the same time to change to daylight saving. An hour is added to the current time. "**S**" is always shown on the display.
  • Undo the setting by pressing the **CLOCK**- and the "V-" button.
  The display must show the time in order to be able to set weekdays and time. If you are in programming mode, however, press the **CLOCK**-button to return to the time display.
e) Programming mode
Start the programming mode by pressing the "Λ+" button. The display shows "1ON". "1" indicates the programme group. "**ON**" means that the device will switch on at the set time. "**OFF**" means that the device will switch off at the set time.
• You can select the programme group as described under c) by means of the "Λ+" and "V-" buttons. Groups are displayed as follows: 1ON, 1OFF… 20ON, 20OFF and d **ON/OFF** (Countdown).
• Once you have selected the desired programme group, press the **SET** button. You can now select the desired weekday or weekday combinations for this programme.
• Confirm the setting with the **SET** button.
• Once the weekdays are set, select the associated hours. Follow steps 1 and 2 under c) to do this.
• To set additional programme groups or to change your set programme, repeat steps 1 to 4 under e).
Example:
An appliance should turn on between 10:00 and 10:10 AM on Monday. To do this, set the programme 1ON to Mo, 10:00 AM. Your device will turn on at the given time.
To turn the device off at 10:10, set the programme 1OFF to Mo, 10:10. Your device will turn off at the given time.
To reset a programme, enter programming mode. Select the appropriate programme and press the **ON/OFF**button. To return to the time display, press the **CLOCK** button. Alternatively, the display will go back to display the time after about 15 seconds.
f) Countdown
• When the time is displayed press the "V-" button to be able to use the countdown mode. The display shows "d ON" (or "d OFF"). "d" indicates that the countdown modus is activated. Your device will run until the countdown ends, if "d ON" is set. On "**OFF**" your device will be turned off until the countdown ends.
• Press the **SET** button to start with the adjustments. You can set the number of hours, minutes and seconds. Adjust the desired number as described under b). The number of seconds is set to be equivalent to the number of hours.
• Press the **C.D.** button to start the set countdown. Pressing the **C.D.** button again, will exit countdown mode.
Press the "V-" button to view the countdown details.
To change your settings, repeat steps 1 to 3 of f).
g) Random mode
Random mode turns your devices on and off at irregular intervals.
• Start random mode by pressing the **RND** button. Your devices will turn off between 26 minutes and 42 minutes. Switch-on phases will last between 10 minutes and 26 minutes.
• Press the **RND** button again to disable random mode.

Important notes
Programmes that you have programmed, countdown mode and random mode will only start in the **AUTO** status. If you are in the time display, press the **ON/OFF** button to toggle between "**ON**", "**AUTO**" and "**OFF**". Your appliances are always on in the "-Status". If in the "**OFF**-Status" your appliances are always turned off. Programmes will only run in the "**AUTO**-Status".
The built-in rechargeable battery will need two hours to fully charge. Plug the programmable plug-in outlet into a standard household socket. It is not possible to enable countdown mode, random mode and the set programmes simultaneously.

Disposal
Electrical and electronic equipment that has become waste is referred to as WEEE. Owners of WEEE must dispose of it separately from unsorted municipal waste. In particular, WEEE does not belong in household waste, but in special collection and return systems. Owners of WEEE from private households can hand it in free of charge at the collection points of the public waste management authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors as defined by the ElektroG. The symbol of a crossed-out dustbin regularly displayed on electrical and electronic equipment indicates that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its service life.
As a rule, owners of WEEE must separate used batteries and accumulators that are not enclosed in the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE without destroying it, from the WEEE before handing it in at a collection point. This does not apply if WEEE is prepared for re-use with the participation of a public waste management authority.
The following batteries or accumulators are contained in this electrical appliance:
1 x 1,2V 40mAh Ni-MH (not replaceable)

Technical data	
Rated voltage	230 V/AC, 50 Hz
Maximum nominal power	1800 W
Protection type	IP20
Timer interval	1 minute (countdown mode 1 second)
Operating conditions	
Temperature	0 °C to +40 °C
Air humidity	< 90% relative, non-condensing
Storage conditions	
Temperature	-10 °C to +50 °C
Air humidity	< 90% relative, non-condensing
Dimensions (W x H x D)	102 x 76 x 54 mm

Technical data for batteries	
Battery data	1 x 1.2V, 40 mAh battery
Chemical system	Ni-MH
Voltage supply	1.2V
Battery model number	TRQNB40H
Battery production date	
Battery manufacturer	Hean Troily New Energy Techonology Co.,LTD.
Address	Industrial Cluster District of Yudong, Xinxiang City, Henan Province
Email address	yyf13320997958@163.com

FR

Utilisation prévue :
La prise programmable (mini minuterie numérique) vous permet de régler les heures d'allumage et d'extinction de vos appareils électriques. La prise de courant est destinée à économiser de l'énergie et à prolonger la durée de vie de vos appareils électriques. De plus, la prise de courant peut augmenter la sécurité de votre maison, si les lumières sont allumées ou éteintes accidentellement.
Le dispositif se branche entre la prise murale et l'appareil électrique et ne nécessite aucune installation supplémentaire. A utiliser uniquement avec les prises de courant domestiques courantes de tension nominale 230 V/AC. La puissance nominale maximale de l'appareil connecté ne doit pas dépasser 1800 W. Vos préréglages sont mémorisés et l'horloge interne continue de fonctionner même si l'appareil n'est pas branché sur le secteur. La batterie rechargeable est chargée lorsque la prise programmable est branchée sur le secteur pendant 2 heures. Après le chargement sur le secteur, il faut appuyer sur le bouton de réinitialisation pour confirmer.
Le produit est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Ne pas l'utiliser dans des pièces humides ou dans des conditions ambiantes défavorables. Les conditions ambiantes défavorables comprennent
- des conditions humides ou une humidité de l'air élevée
- de la poussière et des gaz, vapeurs ou solvants inflammables
- des orages ou des conditions similaires telles que des champs électrostatiques puissants
Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus peut endommager le produit ; en outre, elle présente des dangers tels que les courts-circuits, les incendies, les chocs électriques, etc. Aucune partie du produit ne doit être modifiée ou transformée ! Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous transmettez le produit à un tiers, remettez-lui également ce mode d'emploi.

Les consignes de sécurité doivent être impérativement respectées !

Ce produit est conforme aux réglementations nationales et européennes applicables. Tous les noms de sociétés et de produits sont des marques déposées par leurs propriétaires respectifs. Tous les droits sont réservés.

Contenu de l'emballage :
• Mini•interrupteur à minuterie
• Jeu d'autocollants (plaques signalétiques)
• Instructions d'utilisation

Fonctions :
• Temps d'allumage et d'extinction préréglés
• Fonctions compte à rebours et aléatoire
• Réglage de l'heure d'été
• Possibilité de programmer jusqu'à 140 programmes par semaine
• Protection renforcée contre les contacts accidentels

Explication des symboles :
Un point d'exclamation dans un triangle indique des informations importantes dans ce mode d'emploi qui doivent être prises en compte.

Le symbole de la flèche est utilisé lorsque des conseils et des informations spécifiques sur l'opération sont fournis.

Ce produit a été testé CE et répond aux directives européennes nécessaires.

Consignes de sécurité :
Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et accorder une attention particulière aux consignes de sécurité. Nous n'assumons aucune
Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par le non-respect du mode d'emploi et des consignes de sécurité ou par une manipulation incorrecte ! Dans de tels cas, la garantie est nulle et non avenue !

Cher client,
les consignes de sécurité suivantes visent non seulement à protéger votre santé, mais aussi à protéger l'appareil. Veuillez donc lire attentivement ce chapitre avant d'utiliser le produit pour la première fois !
• Ce produit n'est pas un jouet. Ne le laissez pas à la portée des enfants et des animaux domestiques.
• Ne jetez pas négligemment le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants.
• Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité, des gaz combustibles, des vapeurs et des solvants.
• N'exposez jamais le produit à des contraintes mécaniques.
• Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, mettez l'appareil hors service et protégez-le contre toute utilisation involontaire.
• Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit :
  - présente des dommages visibles,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été stocké dans des conditions ambiantes défavorables pendant une période prolongée ou
  - a été soumis à des contraintes considérables pendant le transport.
• Respectez également les consignes de sécurité et d'utilisation des autres appareils raccordés à ce produit. Les appareils qui dégagent beaucoup de chaleur, par exemple, ou qui présentent d'autres dangers ne peuvent être raccordés et utilisés que sous surveillance.
• La prise de courant ne doit pas être utilisée pour des appareils vitaux.
• Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques et ne placez jamais d'objets contenant du liquide (tels que des vases) au-dessus ou à proximité de ceux-ci. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une électrocution mortelle.
• Si vous avez des doutes sur le fonctionnement de l'appareil ou sur la manière de le brancher en toute sécurité, consultez un technicien qualifié.
• Les travaux d'entretien, de réglage et de réparation ne peuvent être effectués que par un expert ou un atelier spécialisé.

Fonctionnement :
Ne pas brancher plusieurs prises ensemble !
Branchez la prise programmable (mini-horloge numérique) sur une prise de courant domestique commune avec protection de la terre et tension de 230 V CA.

a) Affichage de l'heure
Deux fuseaux horaires différents peuvent être affichés. Pour passer d'un format à l'autre, appuyez sur la touche **CLOCK** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
Affichage 12 heures 11:59 à 12:00 en utilisant AM ou PM
Affichage 24 heures 00:00 à 23:59
b) Réglage des jours de la semaine
• Appuyez sur la touche **SET** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le jour de la semaine en cours s'affiche à l'écran. Les jours sont affichés dans l'ordre suivant : Mo Tu We Th Fr Sa Su.
• Pour faire défiler la séquence ci-dessus sur l'écran, appuyez sur la touche « Λ+ » et maintenez-la enfoncée. Les jours de la semaine sont sélectionnés dans l'ordre inverse à l'aide de la touche « V- ».
• Maintenez enfoncée la touche « Λ+ » ou la touche « V- « pour faire défiler plus rapidement les jours de la semaine. Relâchez la touche dès que le jour de semaine souhaité est affiché.
• Confirmez votre réglage en appuyant sur la touche « **SET** » ou attendez que le jour de semaine choisi cesse de clignoter.
c) Réglage de l'heure de l'horloge
Une fois le jour de la semaine réglé, l'affichage de l'heure sur votre écran clignote. Vous pouvez maintenant régler l'heure actuelle.
• Pour augmenter les heures, appuyez sur la touche « Λ+ ». En appuyant sur la touche « V- », vous diminuez le nombre d'heures. Appuyez sur la touche « Λ+ » ou la touche «V-» pour faire défiler plus rapidement l'affichage des heures. Relâchez la touche dès que l'heure souhaitée est affichée.
• Confirmez à nouveau votre réglage en appuyant sur la touche **SET**. Vous pouvez maintenant régler les minutes. Pour ce faire, répétez les étapes 1 et 2 du réglage de l'heure.
d) Réglage de l'heure d'été
• Appuyez simultanément sur la touche **CLOCK** et sur la touche « V- » pour passer à l'heure d'été. Une heure est ajoutée à l'heure actuelle. L'écran affiche toujours « **S** ».
  • Annulez le réglage en appuyant sur les touches **CLOCK**- et « V- ».
  L'écran doit afficher l'heure pour pouvoir régler les jours de la semaine et l'heure. Si vous êtes en mode de programmation, appuyez sur la touche **CLOCK** pour revenir à l'affichage de l'heure.
e) Mode de programmation
Lancez le mode de programmation en appuyant sur la touche « Λ+ ». L'écran affiche « 1ON ». « 1 » indique le groupe de programmes. « **ON** » signifie que l'appareil s'allume à l'heure programmée. « **OFF** » signifie que l'appareil s'éteint à l'heure programmée.
• Vous pouvez sélectionner le groupe de programmes comme décrit au point c) à l'aide des touches « Λ+ » et « V- ». Les groupes sont affichés comme suit : 1ON, 1OFF… 20ON, 20OFF et d **ON/OFF** (Compte à rebours).
• Une fois que vous avez sélectionné le groupe de programmes souhaité, appuyez sur la touche **SET**. Vous pouvez maintenant sélectionner le jour de la semaine ou les combinaisons de jours de la semaine souhaités pour ce programme.
• Confirmez votre choix à l'aide de la touche **SET**.
• Une fois les jours de la semaine réglés, sélectionnez les heures correspondantes. Pour ce faire, suivez les étapes 1 et 2 du point c).
• Pour régler d'autres groupes de programmes ou pour modifier le programme réglé, répétez les étapes 1 à 4 sous e).
Exemple : Un appareil doit se mettre en marche entre 10h00 et 10h10 le lundi. Pour ce faire, réglez le programme 1ON sur Mo, 10:00 AM. Votre appareil s'allumera à l'heure indiquée. Pour éteindre l'appareil à 10:10, réglez le programme 1OFF sur Mo, 10:10. Votre appareil s'éteindra à l'heure indiquée.
Pour réinitialiser un programme, entrez dans le mode de programmation. Sélectionnez le programme approprié et appuyez sur la touche **ON/OFF**.
Pour revenir à l'affichage de l'heure, appuyez sur la touche **CLOCK**. Sinon, l'écran revient à l'heure après environ 15 secondes.
f) Compte à rebours
• Lorsque l'heure est affichée, appuyez sur la touche « V- » pour pouvoir utiliser le mode compte à rebours. L'écran affiche « d ON » (ou « d OFF »). « d » indique que le mode compte à rebours est activé. Votre appareil fonctionnera jusqu'à la fin du compte à rebours, si « d ON » est activé. Si « d ON » est activé, votre appareil fonctionnera jusqu'à la fin du compte à rebours.
« **OFF** », votre appareil sera éteint jusqu'à la fin du compte à rebours.
• Appuyez sur le bouton **SET** pour commencer les réglages. Vous pouvez régler le nombre d'heures, de minutes et de secondes. Réglez le nombre souhaité comme décrit au point b). Le nombre de secondes est équivalent au nombre d'heures.
• Appuyez sur la touche **C.D.** pour lancer le compte à rebours programmé. Une nouvelle pression sur la touche **C.D.** permet de quitter le mode compte à rebours.
Appuyez sur la touche « V- » pour afficher les détails du compte à rebours. Pour modifier vos réglages, répétez les étapes 1 à 3 du point f).
g) Mode aléatoire
Le mode aléatoire permet d'allumer et d'éteindre vos appareils à intervalles irréguliers.
• Lancez le mode aléatoire en appuyant sur la touche **RND**. Vos appareils s'éteindront entre 26 minutes et 42 minutes. Les phases d'allumage durent entre 10 minutes et 26 minutes.
• Appuyez à nouveau sur la touche **RND** pour désactiver le mode aléatoire.

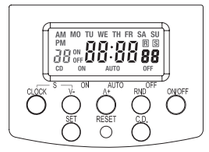
Remarques importantes :
Les programmes que vous avez programmés, le mode compte à rebours et le mode aléatoire ne démarrent qu'en mode **AUTO**. Si vous êtes dans l'affichage de l'heure, appuyez sur la touche **ON/OFF** pour basculer entre « **ON** », « **AUTO** » et « **OFF** ». Vos appareils sont toujours allumés en mode

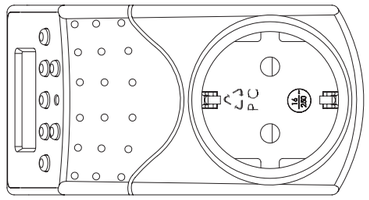
NL **Digitale minitimer**
Gebruiksaanwijzing

RO **Întrerupător mini temporizator, digital**
Instrucțiuni de utilizare

SV **Minitimer, digital**
Bruksanvisningar

Bedienelemente
Control elements
Éléments de contrôle





Manufactured for:
MTS MarkenTechnikService
GmbH & Co. KG
Carl-Benz-Straße 2
76761 Rülzheim - Germany
www.unitec-elektro.de
servicecenter@mts-gruppe.com

Art.Nr.: 46433
Stand: 09/2025

NL

Beoogd gebruik
Met het tijdprogrammeerbare tussenstopcontact (mini digitale schakelklok), kunt u de in- en uitschakeltijden van uw elektrische apparaten vastleggen. Het tussenstopcontact heeft een positieve invloed op de energiebesparing en levensduurverlenging van uw elektrische apparaten.
Bovendien kan het stopcontact door onopzettelijk inschakelen en uitschakelen van de geplaatste verlichting de veiligheid van gebouwen verhogen.
Het meetinstrument wordt tussen het stopcontact en een elektrisch apparaat geplaatst, meer hoeft niet geïnstalleerd te worden. Het gebruik is alleen bij een in het huishouden gebruikelijk veiligheidsstopcontact met een nominale spanning van 230 V/AC toegestaan. Het maximale nominale vermogen van een aangesloten verbruiker mag 1800 W niet overschrijden.
Zelfs zonder aansluiting op het elektriciteitsnet worden uw voorkeuren opgeslagen en blijft de interne klok doorlopen. De accu wordt opgeladen wanneer het programmeerbare tussenstopcontact gedurende 2 uur op het elektriciteitsnet aangesloten wordt. Na het opladen via het lichtnet moet de reset knop ter bevestiging worden ingedrukt.
Het apparaat is uitsluitend bestemd voor het gebruik in binnenruimten. Een gebruik in vochtige ruimten of onder ongunstige omgevingsomstandigheden is niet toegestaan. Ongunstige omgevingsomstandigheden zijn onder andere:
- Natheid of hoge luchtvochtigheid
- Stof en brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
- Onweer resp. onweersconditie, zoals sterke elektrostatische velden, enz.
Een andere toepassing dan hierboven beschreven kan leiden tot beschadiging van het product. Daarnaast bestaat het risico op bijv. kortsluiting, brand of elektrische schokken enz. Het samengestelde product mag niet aangepast of omgebouwd worden! Lees deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Geef het product uitsluitend met de gebruiksaanwijzing erbij door aan derden.

Neem zeker de veiligheidsaanwijzingen in acht!

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Inhoud van de verpakking
- Minitimer
- Stickerset (typeplaatjes)
- Gebruiksaanwijzing

Functies
- In-en uitschakeltijden voorinstellen
- De countdown en de random-functie
- Zomertijdinstelling
- Tot 140 instelbare programma's per week
- Verhoogde contactbescherming

Verklaring van de symbolen
Het pictogram met het uitroepteken wijst op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die absoluut moeten worden opgevolgd.

Het pijl-pictogram treft u aan bij bijzondere tips of aanwijzingen voor de bediening.

Dit apparaat is CE-goedgekeurd en voldoet aan de noodzakelijke Europese richtlijnen.

Veiligheidsvoorschriften
Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en raadpleeg vooral de veiligheidsinstructies. Bij materiële schade en persoonlijk letsel veroorzaakt door het niet naleven van de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies, of door onvakkundig gebruik, zijn wij niet verantwoordelijk. In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

Geachte klant,
de volgende veiligheidsvoorschriften dienen niet alleen ter bescherming van uw eigen gezondheid, maar ook de bescherming van het product. Lees daarom dit hoofdstuk aandachtig door, voordat u het product in gebruik neemt!
- Dit product is geen speelgoed. Houd het product uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Dit kan gevaarlijk speelgoed voor kinderen vormen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct invallend zonlicht, zware schokken, hoge vochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische belastingen.
- Gebruik het product niet meer als de veilige werking ervan niet langer mogelijk is. Bescherm het product tegen onbedoeld gebruik.
- Een veilig gebruik is niet langer verzekerd als het product:
  - zichtbare schade vertoont,
  - niet meer naar behoren functioneert,
  - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden werd opgeslagen, of
  - aan zware transportbelastingen werd blootgesteld.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen in acht van de andere apparaten waarop dit product wordt aangesloten. Aangesloten apparaten met bijvoorbeeld hoge hitteontwikkeling of van dewelke andere gevaren uitgaan, mogen enkel onder supervisie gebruikt worden.
- Het tussenstopcontact mag niet gebruikt worden voor levensnoodzakelijke apparatuur.
- Giet nooit vloeistoffen uit boven elektrische apparaten en plaats er geen voorwerpen, gevuld met vloeistof (bijv. een vaas) op of in de buurt ervan. Er bestaat groot gevaar voor brand of levensgevaarlijke elektrische schokken.
- Raadpleeg a.u.b. een vakman wanneer u vragen heeft over de werkwijze, veiligheid of aansluiting van het product.
- Laat werkzaamheden in de sfeer van onderhoud, aanpassingen en herstel of reparatie uitsluitend uitvoeren door een vakman of in een gespecialiseerde werkplaats.

Bediening
Er mogen geen meerdere tussenstopcontacten samengestoken worden. Steek het programmeerbare tussenstopcontact (mini digitale klok) in een huishoudelijk stopcontact met veiligheidscontact en 230 V wisselspanning.

a) Tijdsaanduiding
Er kunnen twee verschillende tijdsformaten weergegeven worden. Om tussen de tijdsformaten te wisselen drukt u op en houdt u ingedrukt de **CLOCK**- toets, tot de weergave wisselt
12 uren Display 11:59 tot 12:00 met AM of PM
24 uren Display 00:00 tot 23:59 met AM of PM
b) Weekdag instelling
- Druk op en houdt ingedrukt de **SET**-toets, tot de juiste weekdag op het display weergegeven wordt. De dagen worden in de onderstaande volgorde ingesteld: Mo Tu We Th Fr Sa Su
- Om de weergave volgens de getoonde volgorde te doorlopen, drukt u op de „∧+" toets. Met de „V-" toets worden de weekdagen in de omgekeerde volgorde geselecteerd.
- Om de weekdagen sneller te doorlopen, drukt u op en houdt u ingedrukt de „∧+" toets of de „V-" toets. Laat de toets los, zodra de gewenste weekdag wordt weergegeven.
- Uw instelling bevestigt u door de **SET**-toets in te drukken of uw wacht tot de gekozen weekdag niet meer knippert.

c) Instelling van de tijd
Na de instelling van de weekdag licht de uurweergave op uw display op. Stel nu de actuele dagtijd in.
- Om het aantal uren te verhogen drukt u op de „∧+" toets. Door op de „V-" toets te drukken vermindert u het aantal uren. Om de uurweergave sneller te doorlopen, drukt u op en houdt u ingedrukt de „ " toets of de „V-" toets. Laat de toets los, zodra het gewenste aantal uren wordt weergegeven.
- Uw ingave bevestigt u weer door de **SET**-toets in te drukken. Aansluitend kunt u de minuten instellen. Herhaal hiervoor de stappen 1 en 2 van de uurinstelling.

d) Instelling van de zomertijd
- Druk gelijktijdig de **CLOCK**-toets en de „V-" toets in om naar de zomertijd te wisselen. Er wordt één uur toegevoegd aan de actuele tijd. Op het display wordt permanent een „**S**" weergegeven.
- De instelling kunt u door het gelijktijdig indrukken van de **CLOCK**- en „V-" toets annuleren.
  Om weekdagen en tijd te kunnen instellen, moet op het display de tijd weergegeven worden. Wanneer u zich in de programmeermodus bevindt drukt u op de **CLOCK**-toets om naar de tijdweergave terug te keren.

e) Programmeermodus
De programmeermodus start u als u op de „∧+" toets drukt. „1ON" wordt op het display weergegeven. Daarbij duidt „1" de programmagroep aan. „**ON**" betekent dat het apparaat op het ingestelde uur aangeschakeld zal worden. „**OFF**" betekent dat het apparaat op het ingestelde uur uitgeschakeld zal worden.
- De programmagroep kunt, zoals beschreven in c), door de „∧+" und „V-" toetsen selecteren. De groepen worden als volgt weergegeven: 1ON, 1OFF … 20ON, 20OFF en d **ON/OFF** (Countdown).
- Hebt u de gewenste programmagroep gekozen druk dan op de **SET**-toets. U kunt nu voor dit programma de gewenste weekdagen of weekdagcombinatie kiezen.
- Uw insteling bevestigt u met de **SET**-toets.
- Na de weekdaginstelling, kunt u nu de bijhorende uren instellen. Neem hiervoor de stappen 1 tot 2 uit c) in acht.
- Om verdere programmagroepen in te stellen of om uw ingesteld programma te wijzigen herhaalt u de stappen 1 tot 4 uit e).

Voorbeeld:
Een apparaat moet op maandag tussen 10:00 uur en 10:10 uur aangeschakeld worden. Stel het programma 1ON op Ma, 10:00 uur in. Uw apparaat wordt op dit tijdstip aangeschakeld. Om het apparaat om 10:10 uur weer uit te schakelen, stelt u het programma 1OFF op Ma, 10:10 in. Vanaf dat tijdstip is uw apparaat uitgeschakeld.
Om een programma terug te zetten, gaat u naar de programmeermodus. Kies het programma en druk op de **ON/OFF**-toets.
Om naar het uurdisplay terug te keren drukt u op de **CLOCK**-toets. Alternatief wisselt de weergave na 15 seconden automatisch weer naar het uur.

f) Countdown
- Bent u in de uurweergave druk dan op de „V-" toets, om de countdownmodus te kunnen gebruiken. Op het display wordt „d ON" (of „d OFF") weergegeven. „d" wijst op de geactiveerde countdownmodus. Is„d ON" ingesteld, dan wordt uw apparaat bij het afloopen van de timer aangeschakeld. Bij „d OFF" ingesteld, dan wordt uw apparaat bij het afloopen van de timer uitgeschakeld.
- Druk op de **SET**-toets om met de instellingen te beginnen. U kunt het aantal uren, minuten en seconden instellen. De instelling van het gewenste aantal voert u uit zoals in b) beschreven. Ook het aantal seconden wordt equivalent aan het aantal uren ingesteld.
  - Druk op de **C.D.**-toets om de ingestelde countdown te starten. Nogmaals drukken op de **C.D.**-toets, beëindigt de countdownmodus.
  Druk op de „V-" toets om de countdowndetails weer te geven.
  Om uw instellingen te wijzigen, herhaalt u stappen 1 tot 3 van f).

g) Willekeurige modus
De willekeurige modus schakelt uw apparaten op onregelmatige tijdstippen aan en uit.
- Start de willekeurige modus door op de **RND**-toets te drukken. Uw apparaat wordt tussen 26 minuten en 42 minuten uitgeschakeld. De inschakelfases liggen tussen de 10 minuten en 26 minuten.
- Om de willekeurige modus te deactiveren drukt u nogmaals op de **RND**-toets.

Belangrijke aanwijzingen
De door u geprogrammeerde programma's, countdownmodus en willekeurige modus worden enkel in de AUTO-status gestart. Wanneer u in de uurweergave bent drukt u op de **ON/OFF**-toets, om tussen „**ON**", „**AUTO**" en „**OFF**" te wisselen. In „-status" zijn uw apparaten permanent aangeschakeld. In „**OFF**-status" worden uw apparaten permanent uitgeschakeld. Programma's worden enkel in „**AUTO**-status" doorlopen
De ingebouwde batterij heeft twee uur nodig om volledig opgeladen te zijn. Steek het programeerbare tussenstopcontact om op te laden in een in de handel verkrijgbaar huishoudelijk stopcontact. Countdownmodus, willekeurige modus en de ingestelde programma's kunnen niet gelijktijdig geactiveerd worden.

Verwijdering
Elektrische en elektronische apparatuur die afval is geworden, wordt AEEA genoemd. Eigenaars van AEEA moeten deze gescheiden van ongesorteerd stedelijk afval verwijderen. Met name AEEA hoort niet thuis in het huishoudelijk afval, maar in speciale inzamelings- en retoursystemen. Eigenaren van AEEA van particuliere huishoudens kunnen deze kosteloos inleveren bij de inzamelingspunten van de openbare instanties voor afvalbeheer of bij de door fabrikanten of distributeurs opgezette terugnamepunten, zoals bepaald door de ElektroG. Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak dat regelmatig op elektrische en elektronische apparatuur wordt aangebracht, geeft aan dat het desbetreffende apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van ongesorteerd stedelijk afval moet worden ingezameld.
In de regel moeten eigenaars van AEEA gebruikte batterijen en accu's die niet in de AEEA zijn ingesloten, alsmede lampen die uit de AEEA kunnen worden verwijderd zonder deze te vernietigen, van de AEEA scheiden alvorens deze in te leveren bij een inzamelingspunt. Dit geldt niet als AEEA wordt voorbereid voor hergebruik met medewerking van een overheidsinstantie voor afvalbeheer.
De volgende batterijen of accu's bevinden zich in dit elektrische apparaat:
1 x 1,2V 40mAh Ni-MH (niet vervangbaar)

Technische specificaties	
Nominale spanning	230 V/AC, 50 Hz
Nominaal vermogen	1800 W
Beschermklasse	IP20
Tijdinstellingsinterval	1 minuut (Countdownmodus 1 seconde)
Gebruikscondities	
Temperatuur	0 °C bis +40 °C
Luchtvochtigheid	< 90% relatief, niet condenserend
Opslagcondities	
Temperatuur	-10 °C bis +50 °C
Luchtvochtigheid	< 90% relatief, niet condenserend
Afmetingen (B x H x D)	102 x 76 x 54 mm

Technische gegevens voor batterijen	
Batterijgegevens	1 x 1,2 V, 40 mAh batterij
Chemisch systeem	Ni-MH
Spanningsvoorziening	1.2V
Batterijmodelnummer	TRQNB40H
Productiedatum batterij	
Fabrikant batterij	Hean Troily New Energy Techonology Co.,LTD.
Adres	Industrial Cluster District of Yudong, Xinxiang City, provincie Henan
E-mailadres	yyf13320997958@163.com

RO

Utilizare preconizată:
Priza de conectare programabilă (mini temporizator digital) vă permite să setați orele de conectare și deconectare a echipamentelor electrice. Priza de conectare este destinată economisirii energiei și prelungirii longevității echipamentelor dvs. electrice. De asemenea, priza de conectare poate crește siguranța locuinței dvs. în cazul în care luminile sunt pornite și oprite din greșeală.
Dispozitivul se conectează între priza de perete și aparatul electric și nu necesită nicio instalare suplimentară. Utilizați numai cu prize de siguranță obișnuite de uz casnic cu tensiune nominală de 230 V/AC. Puterea nominală maximă a aparatului conectat nu trebuie să depășească 1800 W. Presetările dvs. vor fi stocate, iar ceasul intern continuă să funcționeze chiar dacă nu este conectat la rețeaua electrică. Bateria reîncărcabilă se încarcă odată ce priza programabilă este conectată la rețea timp de 2 ore. După încărcarea de la rețea, trebuie apăsat butonul de resetare pentru a confirma.
Produsul este conceput numai pentru utilizare în interior. Nu utilizați în încăperi umede sau în condiții ambientale nefavorabile. Condițiile ambientale nefavorabile includ:
- condiții umede sau umiditate ridicată a aerului
- praf și gaze, vapori sau solvenți inflamabili
- furtuni sau condiții similare, cum ar fi câmpuri electrostatice puternice.

Orice altă utilizare decât cea descrisă mai sus poate duce la deteriorarea produsului; în plus, aceasta prezintă pericole precum scurtcircuite, incendii, șocuri electrice etc. Nicio parte a produsului nu poate fi modificată sau transformată! Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și păstrați-le pentru a le consulta ulterior. Dacă transmiteți produsul unei terțe persoane, vă rugăm să predați și aceste instrucțiuni de utilizare.

Instrucțiunile de siguranță trebuie respectate neapărat!

Acest produs este în conformitate cu reglementările naționale și europene aplicabile. Toate denumirile de companii și produse sunt mărci comerciale ale proprietarilor respectivi. Toate drepturile sunt rezervate.

Conținutul pachetului:
- Mini întrerupător cu temporizator
- Set de autocolante (plăcuțe de tip)
- Instrucțiuni de operare

Funcții:
- Timpi de pornire/oprire presetați
- Funcții de numărătoare inversă și aleatoare
- Setări pentru ora de vară
- Pot fi setate până la 140 de programe pe săptămână
- Protecție îmbunătățită împotriva contactului accidental

Explicarea simbolurilor:
Un semn de exclamare într-un triunghi indică informații importante din aceste instrucțiuni de utilizare care trebuie să fie respectate neapărat.

Simbolul săgeții este utilizat atunci când sunt furnizate sfaturi și informații specifice privind operațiunea.

Acest produs a fost testat CE și îndeplinește orientările europene necesare.

Instrucțiuni de siguranță:
Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și să acordați o atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru daune materiale sau vătămări corporale cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și a instrucțiunilor de siguranță sau de manipularea necorespunzătoare! În astfel de cazuri, garanția va fi nulă și neavenită!

Stimate client,
următoarele instrucțiuni de siguranță au ca scop nu numai protecția sănătății dumneavoastră, ci și a dispozitivului. Prin urmare, vă rugăm să citiți cu mare atenție acest capitol înainte de a utiliza produsul pentru prima dată!
- Produsul nu este o jucărie. A nu se păstra la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
- Nu aruncați din neglijență materialul de ambalare. Acesta poate deveni o jucărie periculoasă pentru copii.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umiditate, gaze combustibile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți niciodată produsul la solicitări mecanice.
- Dacă nu mai este posibilă funcționarea în condiții de siguranță, scoateți dispozitivul din uz și asigurați-l împotriva utilizării neintenționate.
- Funcționarea în condiții de siguranță nu mai este posibilă dacă produsul:
  - prezintă deteriorări vizibile,
  - nu mai funcționează corespunzător,
  - a fost depozitat în condiții ambiante nefavorabile pentru o perioadă de timp îndelungată sau
  - a fost expus la solicitări considerabile în timpul transportului.
- Respectați, de asemenea, instrucțiunile de siguranță și de funcționare ale oricăror alte dispozitive care sunt conectate la acest produs. Aparatele cu dezvoltare de căldură mare, de exemplu, sau care prezintă alte pericole pot fi conectate și utilizate numai sub supraveghere.
- Priza de conectare nu poate fi utilizată pentru aparate vitale.
- Nu turnați niciodată lichide pe dispozitivele electrice și nu așezați niciodată obiecte care conțin lichide (cum ar fi vase) deasupra sau în apropierea acestora. Riscați foarte mult să provocați un incendiu sau un soc electric fatal.
- Dacă aveți îndoieli cu privire la modul în care ar trebui operat echipamentul sau la modul în care trebuie conectat în siguranță, consultați un tehnician calificat.
- Lucrările de întreținere, reglare și reparații pot fi efectuate numai de către un expert sau un atelier specializat.

Funcționare:
Nu conectați mai multe prize de conectare împreună!
Conectați priza programabilă (mini temporizator digital) la o priză de siguranță obișnuită de uz casnic cu protecție la pământ și tensiune de 230 V AC.

a) Afișarea orei
Pot fi afișate două fusuri orare diferite. Pentru a comuta între formatele de timp, apăsați și mențineți apăsat butonul **CLOCK** (Ceas) până când afișajul se schimbă.

Afișaj de 12 ore	De la 11:59 la 12:00 utilizând AM sau PM
Afișaj de 24 de ore	De la 00:00 la 23:59

b) Stabilirea zilelor lucrătoare
- Apăsați și mențineți apăsat butonul **SET** până când pe afișaj apare ziua săptămânii curente. Zilele sunt afișate în următoarea ordine: Luni, Marți, Miercuri, Joi, Vineri, Sâi, Duminică.
- Pentru a parcurge ordinea de mai sus pe afișaj, apăsați și mențineți apăsat butonul „∧+". Zilele săptămânii sunt selectate în ordine inversă cu ajutorul butonului „V-".
- Țineți apăsat butonul „∧+" sau butonul „V-" pentru a derula mai repede prin zilele săptămânii. Eliberați butonul de îndată ce este afișată ziua săptămânii dorită.
- Confirmați setarea prin apăsarea butonului **SET** sau așteptați până când ziua săptămânii aleasă nu mai clipește.

c) Reglarea orei ceasului
După ce a fost setată ziua săptămânii, ora de pe afișaj clipește. Acum puteți seta ora actuală a zilei.
- Pentru a mări numărul de ore, apăsați butonul „∧+". Prin apăsarea butonului „V-", micșorați orele. Apăsați și mențineți apăsat butonul „∧+" sau butonul „V-" pentru a derula mai repede prin afișajul orelor. Eliberați butonul de îndată ce este afișată ora dorită.
- Confirmați din nou setarea prin apăsarea butonului **SET**. Acum puteți seta minutele. Repetați pașii 1 și 2 de la reglarea orei ceasului pentru a face acest lucru.

d) Setarea orei de vară
- Apăsați în același timp butonul **CLOCK** (Ceas) și butonul „V-" pentru a trece la ora de vară. Se adaugă o oră la ora curentă. „**S**" este afișat întotdeauna pe ecran.
  - Anulați setarea prin apăsarea butoanelor **CLOCK**- și „V-".
  Afișajul trebuie să afișeze ora pentru a putea seta zilele săptămânii și ora. Dacă vă aflați în modul de programare, totuși, apăsați butonul **CLOCK** (Ceas) pentru a reveni la afișarea orei.

e) Modul de programare
Porniți modul de programare prin apăsarea butonului „∧+". Pe afișaj apare „1ON". „1" indică grupul de programe. „**ON**" înseamnă că aparatul se va porni la ora stabilită. „**OFF**" înseamnă că dispozitivul se va opri la ora setată.
- Puteți selecta grupul de programe, așa cum este descris la punctul c), cu ajutorul butoanelor „∧+" și „V-". Grupurile sunt afișate după cum urmează: 1ON, 1OFF… 20ON, 20OFF și d ON/OFF (numărătoare inversă).
- După ce ați selectat grupul de programe dorit, apăsați butonul **SET**. Acum puteți selecta ziua săptămânii sau combinațiile de zile ale săptămânii dorite pentru acest program.
- Confirmați setarea cu butonul **SET**.
- După ce zilele săptămânii sunt setate, selectați orele asociate. Urmați pașii 1 și 2 de la punctul c) pentru a face acest lucru.
- Pentru a seta grupe de programe suplimentare sau pentru a modifica programul setat, repetați pașii de la 1 la 4 de la litera e).

Exemplu:
Un aparat ar trebui să pornească luni între orele 10:00 și 10:10 AM. Pentru a face acest lucru, setați programul 1ON la Luni, 10:00 AM. Aparatul dvs. se va porni la ora stabilită. Pentru a opri aparatul la ora 10:10, setați programul 1OFF la Mo, 10:10. Aparatul dvs. se va opri la ora dată.
Pentru a reseta un program, intrați în modul de programare. Selectați programul corespunzător și apăsați butonul **ON/OFF**.
Pentru a reveni la afișarea orei, apăsați butonul **CLOCK** (Ceas). În mod alternativ, afișajul va reveni la afișarea orei după ce aproximativ 15 secunde.

f) Numărătoarea inversă
- Când se afișează ora, apăsați butonul „V-" pentru a putea utiliza modul de numărătoare inversă. Pe afișaj apare „d ON" (sau „d OFF"). „d" indică faptul că modul de numărătoare inversă este activat. Aparatul dumneavoastră va funcționa până când numărătoarea inversă se termină, dacă este setat „d ON". On „**OFF**", dispozitivul dvs. va fi oprit când se termină numărătoarea inversă.
- Apăsați butonul **SET** pentru a începe cu reglajele. Puteți seta numărul de ore, minute și secunde. Reglați numărul dorit așa cum este descris la punctul b). Numărul de secunde este setat pentru a fi echivalent cu numărul de ore.
  - Apăsați butonul **C.D.** pentru a începe numărătoarea inversă setată. Dacă apăsați din nou butonul **C.D.**, veți ieși din modul de numărătoare inversă.
  Apăsați butonul „V-" pentru a vizualiza detaliile numărătorii inverse. Pentru a modifica setările, repetați pașii de la 1 a 3 de la litera f).

g) Modul aleatoriu
Modul aleatoriu pornește și oprește dispozitivele dvs. la intervale neregulate.
- Porniți modul aleatoriu prin apăsarea butonului **RND**. Dispozitivele dvs. se vor opri între 26 minute și 42 de minute. Fazele de conectare vor dura între 10 minute și 26 de minute.
- Apăsați din nou butonul **RND** pentru a dezactiva modul aleatoriu.

Note importante:
Programele pe care le-ați programat, modul de numărătoare inversă și modul aleatoriu vor porni numai în starea **AUTO**. Dacă vă aflați în afișarea orei, apăsați butonul **ON/OFF** pentru a comuta între „**ON**", „**AUTO**" și „**OFF**". Aparatele dvs. sunt întotdeauna pornite în „-Status". Dacă se află în „**OFF**-Status", aparatele dvs. sunt întotdeauna oprite. Programele vor rula numai în „**AUTO**-Status". Bateria reîncărcabilă încorporată va avea nevoie de două ore pentru a se încărca complet. Conectați priza programabilă la o priză standard de uz casnic.
Nu este posibilă activarea simultană a modulului de numărătoare inversă, a modulului aleatoriu și a programelor setate.

Eliminarea:
Echipamentele electrice și electronice care au devenit deșeuri sunt denumite DEEE. Proprietarii de DEEE trebuie să le elimine separat de deșeurile municipale nesortate. În special, DEEE nu fac parte din categoria deșeurilor menajere, ci din sistemele speciale de colectare și returnare. Proprietarii de DEEE provenite din gospodării particulare le pot preda gratuit la punctele de colectare ale autorităților publice de gestionare a deșeurilor sau la punctele de preluare înființate de producători sau distribuitori, astfel cum sunt definite de ElektroG. Simbolul coșului de gunoi barat, afișat în mod regulat pe echipamentele electrice și electronice, indică faptul că dispozitivul respectiv trebuie să fie colectat separat de deșeurile municipale nesortate la sfârșitul duratei de viață a acestuia.
De regulă, proprietarii de DEEE trebuie să separe din DEEE bateriile și acumulatorii uzați care nu sunt incluși în DEEE, precum și lămpile care pot fi îndepărtate din DEEE fără a le distruge, înainte de a le preda la un punct de colectare. Acest lucru nu se aplică în cazul în care DEEE sunt pregătite pentru reutilizare cu participarea unei autorități publice de gestionare a deșeurilor.
Acest aparat electric conține următoarele baterii sau acumulatori:
1 x 1,2V 40mAh Ni-MH (nu se poate înlocui)

Date tehnice:	
Tensiune nominală	230 V/AC, 50 Hz
Putere nominală maximă	1800 W
Tip de protecție	IP20
Interval de temporizare	1 minut (mod numărătoare inversă 1 secundă)
Condiții de funcționare	
Temperatura	0 °C până la +40 °C
Umiditatea aerului	< 90% relativ, fără condensare
Condiții de depozitare	
Temperatura	-10 °C până la +50 °C
Umiditatea aerului	< 90% relativ, fără condensare
Dimensiuni (L x H x P)	102 x 76 x 54 mm

Date tehnice pentru baterii	
Date baterie	1 x 1,2 V, baterie de 40 mAh
Sistem chimic	Ni-MH
Tensiune de alimentare	1.2V
Număr model baterie	TRQNB40H
Data de producție a bateriei	
Producător baterie	Hean Troily New Energy Techonology Co.,LTD.
Adresă	Districtul industrial Yudong, orașul Xinxiang, provincia Henan
Adresă de e-mail	yyf13320997958@163.com

SV

Avsedd användning:
Med det tidsstyrda uttaget (digital minitimer) kan du ställa in på- och avstängningstiderna för din elektriska utrustning. Plug-in-uttaget är avsett att spara energi och förlänga livslängden på din elektriska utrustning. Dessutom kan plug-in-uttaget öka säkerheten i ditt hem, om lamporna slås på och av av misstag.
Enheten sätts in mellan vägguttaget och den elektriska apparaten och kräver ingen ytterligare installation. Används endast med vanliga säkerhetsuttag för hushållsbruk med 230 V/AC nominell spänning. Den anslutna enhetens maximala nominella effekt bör inte överstiga 1800 W. Dina förinställningar sparas och den interna klockan fortsätter att löpa även om den inte är ansluten till enätet. Det uppladdningsbara batteriet laddas när det programmerbara stickprovet är anslutet till enätet i 2 timmar. Efter laddning från enätet måste återställningsknappen tryckas in för att bekräfta.
Produkten är utformad för användning inomhus. Använd inte i våtrum eller under ogynnsamma omgivningsförhållanden. Ogynnsamma omgivningsförhållanden inkluderar: - fuktiga förhållanden eller hög luftfuktighet
- damm och brandfarliga gaser, ångor eller lösningsmedel
- åskväder eller liknande förhållanden, t.ex. starka elektrostatiska fält.

All annan användning än den som beskrivs ovan kan leda till att produkten skadas och medför dessutom fara för som kortslutning, brand, elektriska stötar etc. Ingen del av produkten får modifieras eller omvandlas! Läs bruksanvisningen noggrant och förvara den för senare referens. Om du överlämnar produkten till en tredje part ska du också överlämna denna bruksanvisning.

Säkerhetsanvisningarna ska absolut följas!

Denna produkt uppfyller de tillämpliga nationella och europeiska bestämmelserna. Alla företags- och produktnamn är varumärken som tillhör respektive ägare. Alla rättigheter förbehålls.

Paketets innehåll:
- Mini timer switch
- Klistermärkesuppsättning (typskyltar)
- Bruksanvisningar

Funktioner:
- Förinställda tider för på- och avstängning
- Nedräkning och slumpmässiga funktioner
- Inställningar för sommartid
- Upp till 140 program per vecka kan ställas in
- Förbättrat skydd mot oavsiktlig kontakt

Förklaring av symbolerna:
Ett utropstecken i en triangel anger viktig information i denna bruksanvisning som måste följas utan tvekan.

Pilsymbolen används när särskilda tips och information om användningen ges.

Denna produkt har CE-testats och uppfyller de nödvändiga europeiska riktlinjerna.

Säkerhetsinstruktioner:
Läs igenom bruksanvisningen noggrant och var särskilt uppmärksam på säkerhetsanvisningarna. Vi tar inte på oss någon ansvar för skador på egendom eller personskador som orsakas av att bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna inte följs eller av felaktig hantering! I sådana fall är garantin ogiltig!

Kära kund, Följande säkerhetsanvisningar är avsedda inte bara för att skydda din hälsa, utan också för att skydda apparaten. Läs därför detta kapitel mycket noggrant innan du använder produkten för första gången!
- Produkten är inte en leksak. Håll den utom räckhåll för barn och husdjur.
- Släng inte slarvigt bort förpackningsmaterialet. Det kan bli en farlig leksak för barn.
- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brännbara gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt aldrig produkten för mekanisk påfrestning.
- Om säker drift inte längre är möjlig, ta enheten ur bruk och säkra den mot oavsiktlig användning.
- Säker drift är inte längre möjlig om produkten:
  - har synliga skador,
  - inte längre fungerar som den ska,
  - har förvarats under ogynnsamma omgivningsförhållanden under en längre tid eller
  - har utsatts för betydande påfrestningar under transport.
- Observera även säkerhets- och bruksanvisningarna för alla andra enheter som är anslutna till denna produkt. Apparater med hög värmeutveckling, till exempel, eller som utgör andra faror får anslutas och användas endast under övervakning.
- Stickuttaget får inte användas för livskritiska apparater.
- Håll aldrig vätskor på elektriska apparater och placera aldrig föremål som innehåller vätska (t.ex. vaser) ovanpå eller i närheten av dem. Du löper stor risk att orsaka en brand eller en dödlig elektrisk stöt.
- Om du är osäker på hur utrustningen ska användas eller hur den ska anslutas på ett säkert sätt, kontakta en utbildad tekniker.
- Underhåll, justering och reparation får endast utföras av en expert eller specialiserad verkstad.

Drift:
Anslut inte flera uttag till varandra!
Anslut det programmerbara uttaget (digital minitimer) till ett vanligt hushållsuttag med jordskydd och 230 V växelspänning.

a) Tidsvisning
Två olika tidszoner kan visas. För att växla mellan tidsformaten trycker du på **CLOCK**-knappen och håller den intryckt tills displayen ändras.

12-timmarsvisning	11:59 till 12:00 med AM eller PM
24-timmarsvisning	00:00 till 23:59

b) Inställning av veckodagar
- Håll in **SET**-knappen tills den aktuella veckodagen visas på displayen. Dagarna visas i följande ordning: Mo Tu We Th Fr Sa Su.
- För att bläddra genom ovanstående ordning på displayen, tryck och håll in knappen „∧+". Veckodagar väljs i omvänd ordning med hjälp av knappen „V-".
- Tryck och håll in knappen „∧+" eller knappen „V-" för att bläddra snabbare genom veckodagarna. Släpp knappen så snart den önskade veckodagen visas.
- Bekräfta inställningen genom att trycka på **SET**-knappen eller vänta tills den valda veckodagen slutar blinka.

c) Justering av klocktid
När veckodagen har ställts in blinkar timvisningen på displayen. Du kan nu ställa in den aktuella tiden på dagen.
- Om du vill öka antalet timmar trycker du på knappen „∧+". Genom att trycka på knappen „V-" minskar du timmarna. Tryck och håll in knappen „∧+"-knappen eller „V-"-knappen för att bläddra snabbare genom timvisningen. Släpp knappen så snart den önskade timmen visas.
- Bekräfta återigen din inställning genom att trycka på **SET**-knappen. Nu kan du ställa in minuterna. Upprepa steg 1 och 2 i inställningen av klockans tid för att göra detta.

d) Inställning av sommartid
- Tryck samtidigt på **CLOCK**-knappen och „V-"-knappen för att ställa om till sommartid. En timme läggs till den aktuella tiden. „**S**" visas alltid på displayen.
- Ångra inställningen genom att trycka på **CLOCK**- och „V-"-knappen.
  Displayen måste visa klockan för att du ska kunna ställa in veckodagar och tid. Om du är i programmeringsläge kan du dock trycka på **CLOCK**-knappen för att återgå till tidsvisningen.

e) Programmeringsläge
Starta programmeringsläget genom att trycka på knappen „∧+". På displayen visas „1ON". „1" anger programgrupen. „**ON**" betyder att apparaten kommer att slås på vid den inställda tiden. „**OFF**" betyder att apparaten stängs av vid den inställda tiden.
- Du kan välja programgrupp enligt beskrivningen under c) med hjälp av knapparna „∧+" och „V-". Programgrupperna visas på följande sätt: 1ON, 1OFF… 20ON, 20OFF och d ON/OFF (Countdown).
- När du har valt önskad programgrupp trycker du på knappen SET. Du kan nu välja önskad veckodag eller veckodagskombinationer för detta program.
- Bekräfta din inställning med **SET**-knappen.
- När veckodagarna är inställda väljer du de tillhörande timmarna. Följ steg 1 och 2 under c) för att göra detta.
- Om du vill ställa in ytterligare programgrupper eller ändra ditt inställda program, upprepar du steg 1 till 4 under e).

Exempel:
En apparat ska slås på mellan 10:00 och 10:10 på måndag. För att göra detta ställer du in programmet 1ON på Mo, 10:00 AM. Din apparat kommer att slå på vid den angivna tiden. För att stänga av apparaten klockan 10:10 ställer du in programmet 1OFF på Mo, 10:10. Apparaten kommer att stängas av vid den angivna tiden. Om du vill återställa ett program går du in i programmeringsläget. Välj lämpligt program och tryck på **ON/OFF**-knappen. För att återgå till tidsvisningen trycker du på knappen **CLOCK**. Alternativt kommer displayen att återgå till att visa tiden efter cirka 15 sekunder.

f) Nedräkning
- När ti